

ສັງລວມສິດທິຂອງພໍ່ແມ່

ນີ້ແມ່ນ **ບົດສັງລວມໂດຍຫຍໍ້** ກ່ຽວກັບສິດທິຂອງທ່ານ. ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ທ່ານມີຄຳອະທິບາຍຢ່າງຄົບຖ້ວນກ່ຽວກັບສິດທິຂອງທ່ານ, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບສຳເນົາຂອງ **ຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຳລັບພໍ່ແມ່ຜູ້ປົກຄອງ (ສິດທິຂອງພໍ່ແມ່ໃນການສຶກສາພິເສດ)** ຢ່າງນ້ອຍໜຶ່ງຄັ້ງໃນແຕ່ລະປີ. ນອກນັ້ນ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບສຳເນົາ (1) ຫຼັງຈາກການນຳສົ່ງເບື້ອງຕົ້ນ ຫຼື ການຮອງຂໍຂອງທ່ານໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນລູກຂອງທ່ານ, (2) ຫຼັງຈາກທ່ານຍື່ນການຮອງຮຽນຕາມຫຼັກຂະບວນອັນຄວນ (due process) ຄັ້ງທຳອິດ ຫຼື ການຮອງຮຽນຂັ້ນລັດຄັ້ງທຳອິດໃນປີຮຽນນັ້ນ; ແລະ (3) ທຸກໆຄັ້ງທີ່ມີການຕັດສິນເພື່ອດຳເນີນການທາງດ້ານ ວິໄນເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ເກີດການປ່ຽນແປງການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານ. ນອກນັ້ນ ທ່ານຍັງໄດ້ຮັບສຳເນົາຂອງບັນຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງໃນທຸກຄັ້ງທີ່ທ່ານຮ້ອງຂໍເອົາ. ນອກຈາກສິດທິຂອງທ່ານ, **ຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຳລັບພໍ່ແມ່** ຍັງມີລາຍຊື່ຂອງແຫຼ່ງຊ່ວຍເຫຼືອສຳລັບພໍ່ແມ່ຜູ້ປົກຄອງ ແລະ ບອກການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງພິເສດກ່ຽວຂ້ອງກັບການປະຕິບັດວິໄນນັກຮຽນ.

ບົດສັງລວມນີ້ສະໜອງໃຫ້ເພື່ອຄວາມສະດວກຂອງທ່ານເທົ່ານັ້ນ ແລະ **ບໍ່ແມ່ນ** ເອກະສານປ່ຽນແທນ **ຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຳລັບພໍ່ແມ່**. ຖ້າມີຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງ **ຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຳລັບພໍ່ແມ່** ແລະ ບົດສັງລວມນີ້, ແມ່ນໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ້ມູນ ແລະ ຂໍ້ແນະນຳຕ່າງໆໃນບັນ **ຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຳລັບພໍ່ແມ່**.

ສຳລັບເດັກພິການແຕ່ລະຄົນຜູ້ທີ່ຕ້ອງການການສຶກສາພິເສດ, ເຂດໂຮງຮຽນພາກລັດ ແລະ ອົງການການສຶກສາປະຈຳເຂດມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຈັດທາງການສຶກສາທີ່ເໝາະສົມແລະບໍ່ເສຍຄ່າ ໃນສະພາບແວດລ້ອມທີ່ມີຂໍ້ຈຳກັດນ້ອຍສຸດ.

ການສຶກສາພາກລັດທີ່ເໝາະສົມແລະບໍ່ເສຍຄ່າ (FAPE). **ບໍ່ເສຍຄ່າ** ໝາຍເຖິງບໍລິການການສຶກສາພິເສດທີ່ສະໜອງໃຫ້ໂດຍທີ່ພໍ່ແມ່ຜູ້ປົກຄອງບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ. ທ່ານອາດຈະຖືກຄິດໄລ່ຄ່າທຳນຽມການສຶກສາທົ່ວໄປແບບດຽວກັນກັບພໍ່ແມ່ຜູ້ປົກຄອງຄົນອື່ນ, ເຊັ່ນວ່າຄ່າທຳນຽມສຳລັບກິດຈະກຳຫຼັກສູດພິເສດ ຫຼື ຄ່າທຳນຽມທ້ອງຖິດລອງ. **ເໝາະສົມ** ໝາຍຄວາມວ່າໂປຣແກຣມການສຶກສາຂອງລູກທ່ານຕ້ອງສະໜອງການບໍລິການທີ່ຖືກຕ້ອງອີງໃສ່ຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກທ່ານ ແລະ ການບໍລິການທີ່ພຽງພໍເພື່ອໃຫ້ລູກທ່ານໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດດ້ານການສຶກສາ. **ຜົນປະໂຫຍດດ້ານການສຶກສາ** ແມ່ນສຳນວນທີ່ມີຄວາມໝາຍກວ້າງເຊິ່ງລວມເຖິງການເຂົ້າເຖິງ ແລະ ຄວາມກ້າວໜ້າໃນຫຼັກສູດການສຶກສາທົ່ວໄປທີ່ນຳໃຊ້ກັບເດັກນ້ອຍທຸກຄົນ, ການເຂົ້າເຖິງກິດຈະກຳ ແລະ ສະຖານທີ່ແບບດຽວກັນກັບເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ບໍ່ພິການ ແລະ ຄວາມກ້າວໜ້າຕໍ່ກັບເປົ້າໝາຍສ່ວນບຸກຄົນທີ່ກຳນົດໄວ້ສະເພາະສຳລັບລູກຂອງທ່ານ.

ສະພາບແວດລ້ອມທີ່ມີຂໍ້ຈຳກັດນ້ອຍສຸດ (LRE). ລູກຂອງທ່ານຈະເຂົ້າຫ້ອງຮຽນ, ເຂົ້າຮ່ວມບັນດາກິດຈະກຳນອກການຮຽນ ແລະ ກິດຈະກຳຫຼັກສູດພິເສດ ແລະ ໄດ້ຮັບການບໍລິການຮ່ວມກັບເດັກນ້ອຍຜູ້ທີ່ບໍ່ພິການໃນຂອບເຂດທີ່ເໝາະສົມສູງສຸດ.

ສິດທິຂອງພໍ່ແມ່. ການສຶກສາ FAPE ແລະ ສະພາບແວດລ້ອມ LRE ສຳລັບລູກຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງໂດຍສິດທິທີ່ທ່ານມີໃນນາມເປັນພໍ່ແມ່ຜູ້ປົກຄອງ. ສິດທິພໍ່ແມ່ເຫຼົ່ານີ້ຖືກອ້າງອີງເຖິງໃນນາມມາດຕະການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງ ແລະ ພວກມັນຮັບປະກັນໃຫ້ທ່ານມີບົດບາດສຳຄັນໃນການວາງແຜນ ແລະ ການຕັດສິນໃຈສຳລັບລູກຂອງທ່ານ. ມາດຕະການປົກປ້ອງເຫຼົ່ານີ້ປະກອບມີ:

ສິດທິກ່ຽວກັບການມີສ່ວນຮ່ວມ:

- (1) ທ່ານມີສິດໃນການສະໜອງຂໍ້ມູນສຳລັບການປະເມີນຜົນລູກຂອງທ່ານ,
- (2) ທ່ານມີສິດເປັນສະມາຊິກຂອງກຸ່ມພໍ່ແມ່ໃດໜຶ່ງເຊິ່ງຕັດສິນໃຈກ່ຽວກັບການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານ, ແລະ
- (3) ທ່ານມີສິດເຂົ້າຮ່ວມໃນກອງປະຊຸມຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການພິສູດຕົນຕົວ, ການປະເມີນຜົນ, ການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານ ແລະ ການສະໜອງການສຶກສາ FAPE.

ສິດທິກ່ຽວກັບການແຈ້ງການ:

- (1) ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບແຈ້ງຢ່າງທ່ວງທັນເວລາກ່ຽວກັບກອງປະຊຸມຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບ ການພິສູດຕົນຕົວ, ການປະເມີນຜົນ, ການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານ ແລະ ການສະໜອງການສຶກສາ FAPE,
- (2) ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບແຈ້ງກ່ຽວກັບການປ່ຽນແປງທີ່ສະເໜີໃນການພິສູດຕົນຕົວ, ການປະເມີນຜົນ, ການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານ ແລະ ການສະໜອງການສຶກສາ FAPE,
- (3) ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບແຈ້ງກ່ຽວກັບການປະຕິເສດຈາກທາງເຂດໂຮງຮຽນ ຫຼື ອົງການ AEA ໃນການປ່ຽນແປງສິ່ງທີ່ທ່ານໄດ້ຮ້ອງຂໍໃນການພິສູດຕົນຕົວ, ການປະເມີນຜົນ, ການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານ ແລະ ການສະໜອງການສຶກສາ FAPE, ແລະ
- (4) ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບໃບແຈ້ງການໃນແບບວິທີ ແລະ ພາສາທີ່ທ່ານສາມາດເຂົ້າໃຈໄດ້.

ສິດທິກ່ຽວກັບການຍິນຍອມເຫັນດີ:

- (1) ທ່ານມີສິດຍິນຍອມເຫັນດີ ຫຼືປະຕິເສດບໍ່ໃຫ້ດຳເນີນການປະເມີນເພື່ອຕັດສິນກຳນົດວ່າລູກຂອງທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບການບໍລິການດ້ານການສຶກສາພິເສດ,
- (2) ທ່ານມີສິດຍິນຍອມເຫັນດີ ຫຼືປະຕິເສດບໍ່ໃຫ້ດຳເນີນການປະເມີນຜົນຄົນແກ່ລູກທ່ານ, ແລະ
- (3) ທ່ານມີສິດຍິນຍອມເຫັນດີ ຫຼືປະຕິເສດບໍ່ຍິນຍອມເຫັນດີຕໍ່ກັບການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນໃນເບື້ອງຕົ້ນຂອງລູກທ່ານເຂົ້າໃນການສຶກສາພິເສດ.
- (4) ທ່ານມີສິດຖອນການຍິນຍອມເຫັນດີຂອງທ່ານສຳລັບການສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບການສຶກສາພິເສດ ແລະການບໍລິການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງສຳລັບລູກຂອງທ່ານ. ສິ່ງນີ້ຕ້ອງໄດ້ເຮັດເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ການຍິນຍອມເຫັນດີຂອງທ່ານຕໍ່ກັບການປະເມີນຜົນອາດຈະຖອນໄດ້ ກ່ອນທີ່ການປະເມີນຜົນຈະສຳເລັດ. ການຍິນຍອມເຫັນດີຂອງທ່ານຕໍ່ກັບການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນເບື້ອງຕົ້ນອາດຈະຖອນໄດ້ ກ່ອນມີການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນ.

ສິດທິກ່ຽວກັບບັນທຶກ:

- (1) ທ່ານມີສິດກວດເບິ່ງບັນທຶກດ້ານການສຶກສາ,
- (2) ທ່ານມີສິດຮຽກຮ້ອງໃຫ້ປ່ຽນແປງເອກະສານບັນທຶກ ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າບັນທຶກດັ່ງກ່າວບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼືເປັນຂໍ້ມູນຜິດພາດ, ແລະ
- (3) ໃນຫຼາຍໆກໍລະນີ, ທ່ານມີສິດໃຫ້ການຍິນຍອມເຫັນດີຂອງທ່ານ ກ່ອນທີ່ບັນທຶກຈະຖືກເປີດເຜີຍຕໍ່ກັບອົງການ ຫຼືບຸກຄົນອື່ນ. ການເປີດເຜີຍບັນທຶກໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບການຍິນຍອມເຫັນດີຈາກທ່ານໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຮັດໄດ້ຕາມກົດໝາຍ ພຽງແຕ່ໃນກໍລະນີສະເພາະເທົ່ານັ້ນ, ເຊັ່ນວ່າ ເປີດເຜີຍຕໍ່ກັບໂຮງຮຽນອື່ນທີ່ນັກຮຽນໂອນໄປ, ເປັນການຕອບສະໜອງຕໍ່ກັບເຫດສຸກເສີນທາງດ້ານສຸຂະພາບ ຫຼືຄວາມປອດໄພ, ເປີດເຜີຍຕໍ່ກັບຜູ້ກວດສອບ, ຫຼື ເພື່ອປະຕິບັດຕາມຄຳສັ່ງ ຫຼືໝາຍຮຽກຕົວຂອງສານ.

ສິດທິກ່ຽວກັບການປະເມີນການສຶກສາເອກະລາດ: ທ່ານມີສິດຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການປະເມີນຜົນເອກະລາດ ໂດຍທີ່ທ່ານບໍ່ເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ຖ້າທ່ານບໍ່ເຫັນດີນຳການປະເມີນຜົນທີ່ດຳເນີນໂດຍທາງໂຮງຮຽນ ແລະອົງການ AEA.

ສິດທິກ່ຽວກັບການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ້ງ:

ທ່ານມີສິດ **ຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການໄກ່ເກຍ** ຂໍ້ຂັດແຍ້ງ. ອົງການ AEA ລັດ Iowa ໄດ້ຝຶກອົບຮົມໃຫ້ຜູ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກການໄກ່ເກຍຜູ້ທີ່ສາມາດໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອໃນການໄກ່ເກຍຂໍ້ຂັດແຍ້ງໃນທຸກໆບັນຫາ. ພະແນກສຶກສາລັດ Iowa ຍັງສາມາດຈັດຫາຜູ້ໄກ່ເກຍສຳລັບບັນຫາເລື່ອງການສຶກສາພິເສດ. ນອກນັ້ນ ການໄກ່ເກຍເລື່ອງການສຶກສາພິເສດຍັງນຳສົ່ງທາງກອງປະຊຸມກ່ອນການອຸທອນ. ກອງປະຊຸມການໄກ່ເກຍສະໜອງໂອກາດໃຫ້ພໍ່ແມ່ຜູ້ປົກຄອງ ແລະ ທາງໂຮງຮຽນ ຫຼືອົງການສຶກສາປະຈຳເຂດ ເພື່ອແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ້ງຮ່ວມກັນ ໂດຍຜູ້ໄກ່ເກຍທີ່ໄດ້ຜ່ານການຝຶກອົບຮົມເປັນຜູ້ຊ່ວຍເຫຼືອ.

ທ່ານມີສິດ **ຮ້ອງຂໍໃຫ້ການພິຈາລະນາຕັດສິນຕາມຫຼັກ due proces** ຖ້າຂໍ້ຂັດແຍ້ງກ່ຽວກັບການພິສູດຕົນຕົວ, ການປະເມີນຜົນ, ການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານ ແລະ ການສະໜອງການສຶກສາ FAPE ບໍ່ໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຢ່າງປະສົບຜົນສຳເລັດໂດຍວິທີການອື່ນ. ຄຳຮ້ອງຕ້ອງໄດ້ເຮັດພາຍໃນສອງປີນັບແຕ່ທາງໂຮງຮຽນ ຫຼືອົງການ AEA ໄດ້ດຳເນີນການທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດມີຂໍ້ຂັດແຍ້ງ. ຖ້າທ່ານຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການພິຈາລະນາຕັດສິນ, ທ່ານຈະໄດ້ຮັບສະເໜີໃຫ້ມີກອງປະຊຸມແກ້ໄຂບັນຫາໂດຍໂຮງຮຽນຂອງລູກທ່ານ ຫຼືອົງການ AEA ແລະ ທ່ານຈະໄດ້ຮັບສະເໜີໃຫ້ມີກອງປະຊຸມກ່ອນການອຸທອນຈາກທາງພະແນກການສຶກສາລັດ Iowa. ສື່ກັນກັບກອງປະຊຸມໄກ່ເກຍ, ກອງປະຊຸມແກ້ໄຂບັນຫາ ຫຼືກອງປະຊຸມກ່ອນການອຸທອນ ສະໜອງໂອກາດໃຫ້ທ່ານ ແລະເຂດໂຮງຮຽນ ຫຼືອົງການການສຶກສາປະຈຳເຂດໃນການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ້ງທີ່ມີ. ການພິຈາລະນາຕັດສິນຕາມຫຼັກ due process ຈະມີປະທານຕັດສິນໂດຍຜູ້ພິພາກສາກົດໝາຍປົກຄອງຍຸດຕິທຳ ຜູ້ທີ່ຈະຮັບພັງທັງສອງຝ່າຍ, ກວດເບິ່ງຫຼັກຖານ, ແລະ ອອກຄຳຕັດສິນ. ຄຳຕັດສິນຈາກການພິຈາລະນາຕາມຫຼັກ Due process ສາມາດອຸທອນຂຶ້ນໄປທາງສານໄດ້.

ໃນເກືອບທຸກກໍລະນີ, ເມື່ອໃດທີ່ທ່ານຮ້ອງຂໍໃຫ້ມີການປະຊຸມກ່ອນການອຸທອນ ຫຼືການພິຈາລະນາຕັດສິນຕາມຫຼັກ due process, ການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງລູກທ່ານບໍ່ສາມາດປ່ຽນແປງໄດ້ໂດຍບໍ່ມີການເຫັນດີຈາກທ່ານ ຈົນກວ່າຂໍ້ຂັດແຍ້ງດັ່ງກ່າວໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂ. ມີຂໍ້ຍົກເວັ້ນຕໍ່ກັບຂໍ້ລະບຽບ “ຕາຍຕົວ” ນີ້ ເມື່ອການລະເມີດປະນວນລະບຽບການປະພຶດກ່ຽວຂ້ອງກັບການໃຊ້ອາວຸດ, ຢາເສບຕິດ ຫຼື ການບັດເຈັບຮ່າງກາຍທີ່ຮຸນແຮງ. ໃນກໍລະນີນັ້ນ, ການບັນຈຸເຂົ້າຮຽນຂອງນັກຮຽນອາດຈະຖືກປ່ຽນແປງເປັນການຊົ່ວຄາວຍ້ອນເຫດຜົນຄວາມປອດໄພ.

ທ່ານມີສິດ **ຍື່ນຄຳຮ້ອງຮຽນຂັ້ນລັດ** ຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າກົດໝາຍ, ກົດລະບຽບ ຫຼືຂໍ້ບັງຄັບກ່ຽວກັບການສຶກສາພິເສດໄດ້ຖືກລະເມີດ. ການຮ້ອງຮຽນຕ້ອງໄດ້ເຮັດພາຍໃນໜຶ່ງປີນັບຈາກມີການກ່າວຫາການລະເມີດ. ຄຳຮ້ອງຮຽນຈະຖືກກວດກາເບິ່ງໂດຍພະແນກສຶກສາລັດ Iowa ແລະມີບົດລາຍງານເປັນລາຍລັກອັກສອນ.

ສິດທິກ່ຽວກັບການຊົດເຊີຍຄືນ: ພາຍໃຕ້ກໍລະນີສະເພາະ, ພໍ່ແມ່ນັກຮຽນມີສິດໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍຄືນສຳລັບລາຍຈ່າຍຕ່າງໆ ເຊັ່ນວ່າ ຄ່າທຳນຽມນະທາຍຄວາມ ຫຼືລາຍຈ່າຍຄ່າໂຮງຮຽນເອກະຊົນ. ເບິ່ງຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມຢູ່ໃນ **ຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຳລັບພໍ່ແມ່**.

ການໂອນສິດທິ. ສິດທິຂອງພໍ່ແມ່ຈະໂອນໃຫ້ນັກຮຽນທີ່ພິການເມື່ອຮອດອາຍຸພັນນິຕິພາວະ ເວັ້ນເສຍແຕ່ພໍ່ແມ່ ຫຼືມີໃຜຜູ້ໜຶ່ງດຳເນີນການທາງກົດໝາຍທີ່ຈຳເປັນເພື່ອກາຍເປັນຜູ້ປົກຄອງຕາມກົດໝາຍຂອງເດັກທີ່ທາກ່າຍເປັນຜູ້ໃຫຍ່. ໃນລັດ Iowa, ນັກຮຽນຈະຮອດອາຍຸບັນລຸນິຕິພາວະໃນວັນເກີດຄົບຮອບ 18 ປີ, ໃນວັນແຕ່ງງານຂອງນັກຮຽນອາຍຸຕ່ຳກວ່າ 18 ປີ, ຫຼື ເມື່ອເວລານັກຮຽນອາຍຸຕ່ຳກວ່າ 18 ປີ ຖືກຄຸມຂັງໃນສະຖານດັດສ້າງຂອງຜູ້ໃຫຍ່ຫຼືເດັກນ້ອຍ, ຂອງລັດ ຫຼືທ້ອງຖິ່ນ.

ຈົ່ງຈື່ວ່າ ນີ້ແມ່ນ**ບົດສັ່ງລວມໂດຍຫຍໍ້** ກ່ຽວກັບສິດທິຂອງທ່ານ. ສຳລັບຂໍ້ມູນລະອຽດແລະຄົບຖ້ວນໃຫ້ເບິ່ງໃນ **ຄູ່ມືຂະບວນການປົກປ້ອງຄຸ້ມຄອງສຳລັບພໍ່ແມ່**.